

מדבקת המטופל

**טופס הסכמה: ניתוח אף**  
**RHINOPLASTY**  
**Ринопластия**

Пластическая операция на носу проводится с косметической целью и/или для улучшения прохождения воздуха. Операция проводится под местным наркозом с добавкой успокоительных лекарств, или под общим наркозом.

имя пациента/ки: \_\_\_\_\_  

פאמיליא	ימא	ימא אטא	פאספּוּרְט
שם משפחה	שם פרטי	שם האב	ת.ז.

Я подтверждаю здесь устное получение подробной информации от доктора

\_\_\_\_\_  
 Фамилия                      имя  
 שם משפחה                      שם פרטי                      רופא:

Об операции на носу с целью исправления косметических дефектов и/или для улучшения прохождения воздуха.\* מטרת הניתוח: \_\_\_\_\_

Операция включает: выпрямление перегородки/ удаление носовых турбин/ эстетическое исправление.\* планируемые действия \_\_\_\_\_  
 (далее: «данная операция») הפעולה המתוכננת

Я осведомлен/а о желаемых результатах и об ограниченных возможностях исправления, связанных со строением моего носа, с типом кожи на носу, с моим возрастом, и с обнаруженными во время операции нарушениями. Я подтверждаю, что осведомлен/а о побочных явлениях операции, включая боль, дискомфорт, наружное и внутреннее опухание вплоть до затрудненного дыхания, и кровоподтеки. Я знаю, что в любом случае в последствии на носу останутся шрамы, около основания ноздрей. Я знаю, что форма шрамов зависит от типа и качеств заживания моей кожи, и в некоторых случаях развиваются келоидные рубцы. Также я осведомлен/а о возможных осложнениях, включая: кровотечение, инфекцию, прокол перегородки, нарушение обоняния, насморк и затрудненное дыхание на долгий период времени. Также возможно повреждение глубоких тканей, таких как мышцы или слезовыводящий канал. Возможна асимметричность носа вследствие операции. Я даю здесь свое согласие на проведение данной операции.

Также я даю здесь свое согласие на проведение местной анестезии с/без внутривенной инъекции успокоительных лекарств. Я ознакомлен/а с риском и с осложнениями местной анестезии, включая разной степени аллергическую реакцию, и возможную реакцию на успокоительные препараты, которые в редких случаях причиняют нарушения дыхания и работы сердца, особенно у сердечных и у легочных больных. Если будет избран общий наркоз, я получу объяснения от анестезиолога. Я знаю и согласен/а с тем что операция и все дополнительные процедуры будут проводиться соответствующим персоналом, согласно правилам и инструкциям медицинского учреждения, и мне не обещано, что они будут выполнены, полностью или частично, кем-то конкретно, при условии что они будут исполнены под ответственность учреждения согласно закону; и ответственным за операцию будет\*\* \_\_\_\_\_.

שם הרופא

\_\_\_\_\_  
 подпись пациента/ки                      время                      дата  
 חתימת החולה                      שעה                      תאריך

\_\_\_\_\_  
 имя опекуна (родство)                      подпись опекуна (в случае недееспособного, малолетнего, душевнобольного)

שם האפוטרופוס (קירבה)                      חתימת האפוטרופוס (במקרה של פסול דין, קטין או חולה נפש)  
 אני מאשר/ת כי הסברתי בעל פה או בעזרת מתורגמן/ית לחולה/ לאפוטרופוס של החולה\* את האמור לעיל בפרוט הדרוש וכי הוא/היא חתם/ה על ההסכמה בפני לאחר ששוכנעתי כי הבין/ה את הסברי במלואם.

מס' רשיון

חתימת הרופא

שם הרופא

\*מחקר/י את המיותר והקף/י בעיגול את המתוכנן.  
 \*\*מלא/י במקרה של חולה פרטי/ת.

